

March 5, 2017

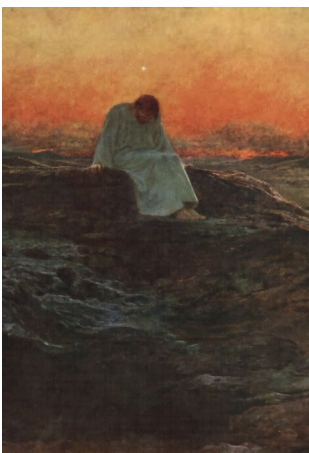
Slovak Catholic Parish



472 East 8th Avenue
New Westminster, BC
V3L 4L2
Phone: 604-526-7351
Fax: 604-520-6965
E-mail: cyril.metod50@gmail.com
www.cyrilmetod.org

*Nielen z chleba žije
človek, ale z každého
slova, ktoré vychádza z
Božích úst.*

*One does not live on
bread alone, but on
every word that comes
forth from the mouth of
God.*



Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda

Sts. Cyril and Methodius Parish

1. Pôstna Nedeľa.

1st Sunday of Lent.

Zmiluj sa, Pane, lebo sme zhrešili.

Be merciful, O Lord, for we have sinned.

Dnes sme počuli evanjelium o pokúšaní Pána Ježiša. Vyslovene sa v ňom hovorí, že Boží Duch, ktorý na neho zostúpil pri krste v Jordáne, ho vyvádza na púšť, aby ho diabol pokúšal. Možno si myslíme, že keď na nás zostúpi Boží Duch, tak budeme zbavený všetkých zápasov a ono to zatiaľ vyzerá tak, že Boží Duch na nás zostupuje a vyzbrojuje nás pre zápas so zlom. Môžeme z tej prvej vety pochopiť, že pokúšenia sú súčasťou Božieho plánu s nami a Božej výchovy. Pokúšenie jednoznačne prichádza od zlého. Apoštol hovorí, že Boh nikoho nepokúša, ale z druhej strany sú pokúšenia možnosťou duchovne rásť, dokázať Bohu vernosť a lásku. Kvôli svojej ľudskej narušenosti a slabosti máme síce pokorne prosiť, aby sme neboli uvedení do pokúšenia, ale ak na nás napriek tomu pridú pokúšenia, máme vedieť, že sú súčasťou Božieho plánu s nami. V každom pokúšení je akoby z Božej strany skrytá otázka: „Miluješ ma? Miluješ ma viac ako toto? Miluješ ma viac ako seba?“ Keď si všimneme prvé pokúšenie nie je priamo zamerané na hriech. Predsa urobiť z kameňov chleby, nie je hriechom. Pre človeka, ktorý sa štyridsať dní postil, má toto pokúšenie určitú zvodnú silu. Možno je tu ukrytá akási sebecká zvrátenosť v tom zmysle: „Zneužiť Božiu moc pre seba!“ Boh – Láska vychádza zo seba, Ježiš, Vtelená Láska, zabúda na seba. A tu je zrazu pokúšaný urobiť čosi pre seba. Ježiš sa bráni Božím Slovom a tým ukazuje aj nám, ako máme postupovať v boji so zlom. Starí mnísi praktizovali tak zvané „ruminatio“, čo znamená „prežúvanie“! Proti konkrétnemu pokúšeniu vytiahli do boja s opačne ladeným výrokom sv. Pisma a ten si opakovali tak dlho, dokiaľ pokúšenie nezmizlo. Doslova prežúvali konkrétne

Božie Slovo, aby sa im dostalo do krvi.

Druhé pokúšenie odhaľuje jednu nebezpečnú stránku dlhodobého pôstu. Psychológovia tvrdia, že keď človek začína pôst, prežíva krátke obdobie depresie, ale potom prudký výkyv na manickú stranu, to znamená, človek je veselý, má fantastickú náladu a má sklón robiť krkolomnosti, svet je gombička. Možno práve do tejto oblasti mieri druhé pokúšenie: „Ak si Boží Syn, vrhni sa dolu, veď je napísané...“ Ježiš sa bráni tým, že odmieta pokúšať Boha. Znovu toto pokúšenie obsahuje ten podtón: „Urobiť niečo pre seba.“ Tretie pokúšenie je atraktívne tým, že ponúka akési vykúpenie bez bolesti, bez potreby utrpenia, ale za cenu hriechu. A v tom je skrytá návnada. Ježiš bol tak pokorný, že sa sklonil až k nohám apoštolov, ale tu nešlo o pokoru, ale o modloslužbu: „Kľaňať sa stvoreniu namiesto Stvoriteľa!“ Vieme, že Ježiš ako človek prežíval hrôzu z toho, čo na neho malo prísť. Sám sa modlil pred svojim umučením: „Otče, ak je to možné, vezmi odo mňa tento kalich!“ Ale bol poslušný až na smrť, až na smrť na kríži a tak znovu diabla premohol. A jeho víťazstvo nad pokúšením a na kríži je ovocím poslušnosti. Skrze jeho svätú poslušnosť nám znovu otvoril prístup k Otcovi.

The scene of «Jesus' temptations» is a story not to be superficially interpreted. The temptations described aren't exactly of the moral order. The story is warning us of how we could ruin our lives if we leave the path that Jesus follows.

The first temptation is of decisive importance, since it can pervert and corrupt our life at its root. Apparently Jesus is being offered something innocent and good: put God at the service of his hunger. «If you are the Son

of God, tell these stones to turn into loaves». His reply is profound: «Human beings live not on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God». Don't make your own bread an absolute. Don't put God at the service of your own interest, forgetting the Father's project. Always seek first God's reign and God's justice. At every moment listen to God's Word.

Our needs won't get satisfied only by securing our bread. Human beings need and yearn for much more.

The great temptation today is to change everything into bread: we reduce more and more the horizon of our lives to the mere satisfaction of our desires, we run around obsessed with a well-being that keeps growing larger, or make a consumerism that is without limits into our one and only goal. We deceive ourselves if we think that this is the path to progress and liberation. Don't we see how a society that drags people to a consumerism without limits and to self-satisfaction, does nothing more than generate emptiness and meaninglessness in people, along with selfishness, alienation and irresponsibility in our living together?

Why does it startle us that the number of people who commit suicide grows tragically greater every day? Why do we keep ourselves closed up in our false wellbeing, raising even more inhumane barriers so that the hungry don't get into our countries, can't reach our neighborhoods or knock on our door? Jesus' call can help us to be more aware that human beings don't live by bread alone. Human beings also need to cultivate the spirit, know love and friendship, develop solidarity with those who suffer, open ourselves to the final Mystery of a life with hope.

Bulletin Announcements

***March 5th - 1st Sunday of Lent** St. Francis says that every conquered temptation is like an engagement ring with which the Lord is engaging with the soul of His servant and no one should consider himself God's servant unless he overcame many temptations.

***Call to Holiness - To be Jesus Christ in the World Today.** Msgr John Esseff, an Exorcist for the Diocese of Scanton, guided by Padre Pio in the beginning of his ministry and he later became the spiritual director of Mother Teresa. Dates: March 13-15 (Monday - Wednesday). Times: Choice of 8:00 am or 7:00 pm. The retreat begins with Mass followed by the talk. Please note that the same talk is given at both sessions. **Spiritual Warfare** - Saturday, March 18 at 2:00 pm. Place: St. Mary's Parish in Vancouver; Limited Seating. Let us know by email if you are planning to attend: fireblade@telus.net or lennieptl@telus.net

***Newman Association Winter Lecture Series 2017** On June 17, Bill C-14, legalizing euthanasia/assisted suicide in Canada, was passed. How do we as Catholics approach this decision? Learn more about the issue of physician-assisted suicide, how to talk about euthanasia and palliative care, and what to do now. Join us Saturday, April 8, from 10-11:30 a.m. at St. Mark's College, UBC Campus in Room 101. Presented by Peter Nation from Catholic Voices. Peter Nation holds a degree in philosophy and religious education and was a high school teacher for 28 years. Event is hosted by the Newman Association of Vancouver.

***Stress, Marriage and Rock n' Roll** Good communication, stress management and practicing one's faith have a great deal in common. Psychologist Denis Boyd will share practical tips on how to enhance your marriage and at the same time reduce the stress that arises from daily challenges. He will offer insight on how putting one's faith into practice is the key step in doing this. Join us for a Faith and Family Workshop on Thursday, April 20, from 7-9 p.m., at All Saints Parish, Coquitlam. Cost: \$15/person or \$25/couple. To register, contact 604-931-7211 or info@denisboyd.com.

*Ak sa chceš zapojiť do modlitbovej reťaze na úmysly našej farnosti, klikni: tri-prayer.org

Sunday's Collection from the Last Week

Our Weekly Goal	\$1,500
Sunday's Collection	\$1,214
Building Fund	\$407

Thank You. Vďaka. God Bless Your Generosity.

THURSDAY ADORATION

Spend a blessed hour with Jesus on Thursdays at our church from 7:15pm - 8:15pm.

PRAYER MINISTRY

in our church will be the following dates:
March 5, 2017 from 12:30pm to 1:30pm
March 19, 2017 from 12:30pm to 1:30pm

Sun 5 9:00am	1st Sunday of Lent; Gn 2:7-9,16-18,25,3:1-7; Rm 5:12-19; Mt 4:1-11	+Enrique Adrias	Tita Michel
Sun 5 11:00am	1. Pôstna Nedel'a; Gn 2:7-9, 3:1-7a; Rm 5:12-19; Mt 4:1-11	+Mária Jacáková	Dcéra Vierka s rodinou
Mon 6 8:00am	Lev 19:1-2,11-18; Mt 25:31-46	For parishioners and benefactors	Fr. Juraj
Tue 7 8:00am	St. Perpetua and St. Felicita; Is 55:10-11; Mt 6:7-15	Za zdravie a Božiu pomoc pre Andreja a Evku	
Wed 8 8:00am	St. John of God; Jon 3:1-10; Lk 11:29-32	Walter Zuraek Guuterrez	Mickey Javier
Thu 9 8:00am	St. Frances of Rome; Est 14:1,3-5,12-14; Mt 7:7-12	+ Veronika a duše v očisci	Pavol
Fri 10 8:00am	Ez 18:21-28; Mt 5:20-26	Health and grace for Linda Espenhain	Joanne
Fri 10 7:30pm	Krížová cesta + Sv. Omša	Na úmysel	Marta
Sat 11 9:00am	Deu 26:16-19; Mt 5:43-48	Na úmysel	Fr. Juraj
Sun 12 9:00am	2nd Sunday of Lent; Gn 12:1-4; 2Tim 1:8b-10; Mt 17:1-9	For parishioners and benefactors	Fr. Juraj
Sun 12 11:00am	2. Pôstna Nedel'a; Gn 12:1-4a; 2Tim 1:8b-10; Mt 17:1-9	Za zdravie a Božiu pomoc pre Dušana a Martu	